

Consolidated Balance Sheet (As at 31st December 2005)

綜合資產負債表 (二零零五年十二月三十一日結算)

		Note 附註	2005 二零零五年 HK\$ 港幣	Restated 重列 2004 二零零四年 HK\$ 港幣
ASSETS	資產			
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	15	195,109,712	514,011,980
Investment properties	投資物業	16	–	385,762,255
Leasehold land and land use rights	租用土地及土地使用權	17	14,133,062	14,326,119
Interests in jointly controlled entities	共同控制實體權益	19	–	28,115,857
Interests in associates	聯營公司權益	20	53,222,461	–
Deferred tax assets	遞延稅項資產	21	152,740	152,299
			262,617,975	942,368,510
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	22	98,425,549	172,868,057
Trade receivables, net	應收賬項，淨值	23	148,021,066	201,662,821
Bills receivable	應收票據		–	1,885,200
Deposits, prepayments and other receivables	訂金、預付款項及其他應收賬項		9,196,095	13,525,532
Tax recoverable	應收稅項		3,762,665	–
Amount due from an associate	應收聯營公司	24	8,500,000	–
Amounts due from related companies	應收關聯公司	24	–	4,392,433
Amounts due from jointly controlled entities	應收共同控制實體	24	–	28,725,908
Cash and bank balances	銀行結餘及現金		50,646,011	178,497,820
			318,551,386	601,557,771
Assets directly associated with discontinuing operations	直接與即將終止經營業務有關之資產	9	485,979,681	–
			804,531,067	601,557,771
Total assets	總資產		1,067,149,042	1,543,926,281
EQUITY	權益			
Capital and reserves attributable to the Group's equity holders	本公司股東應佔股本及儲備			
Share capital	股本	25	189,040,442	185,347,434
Reserves	儲備	26	692,718,892	574,130,689
Shareholders' funds	股東權益		881,759,334	759,478,123
Minority interests	少數股東權益		–	90,822,511
Total equity	總權益		881,759,334	850,300,634

Consolidated Balance Sheet (continued) (As at 31st December 2005)

綜合資產負債表 (續) (二零零五年十二月三十一日結算)

		Note 附註	2005 二零零五年 HK\$ 港幣	Restated 重列 2004 二零零四年 HK\$ 港幣
LIABILITIES	負債			
Non-current liabilities	非流動負債			
Non-current rental deposits	非流動應收租金訂金		–	1,078,070
Long-term bank loans	長期銀行貸款	27	–	50,188,030
Deferred tax liabilities	遞延稅項負債	21	8,864,904	48,324,546
			8,864,904	99,590,646
Current liabilities	流動負債			
Creditors and accrued charges	應付賬項及應計項目	28	169,860,835	202,568,037
Bills payable	應付票據		–	26,382,531
Taxation payable	應付稅項		422,506	5,694,040
Dividends payable	應付股息		535,300	428,357
Amounts due to related companies	應付關聯公司	24	–	6,134,079
Current portion of long-term bank loans	長期銀行貸款之一年內應償還額	27	–	14,139,000
Short-term bank loans	短期銀行貸款		–	338,688,957
			170,818,641	594,035,001
Liabilities directly associated with discontinuing operations	直接與即將終止經營業務有關之負債	9	5,706,163	–
			176,524,804	594,035,001
Total liabilities	總負債		185,389,708	693,625,647
Total equity and liabilities	總權益及負債		1,067,149,042	1,543,926,281
Net current assets	流動資產淨值		628,006,263	7,522,770
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		890,624,238	949,891,280



Wilson Wong Kin Lae
黃乾利
Director
董事



Raymond Wong Man Hin
黃文顯
Director
董事